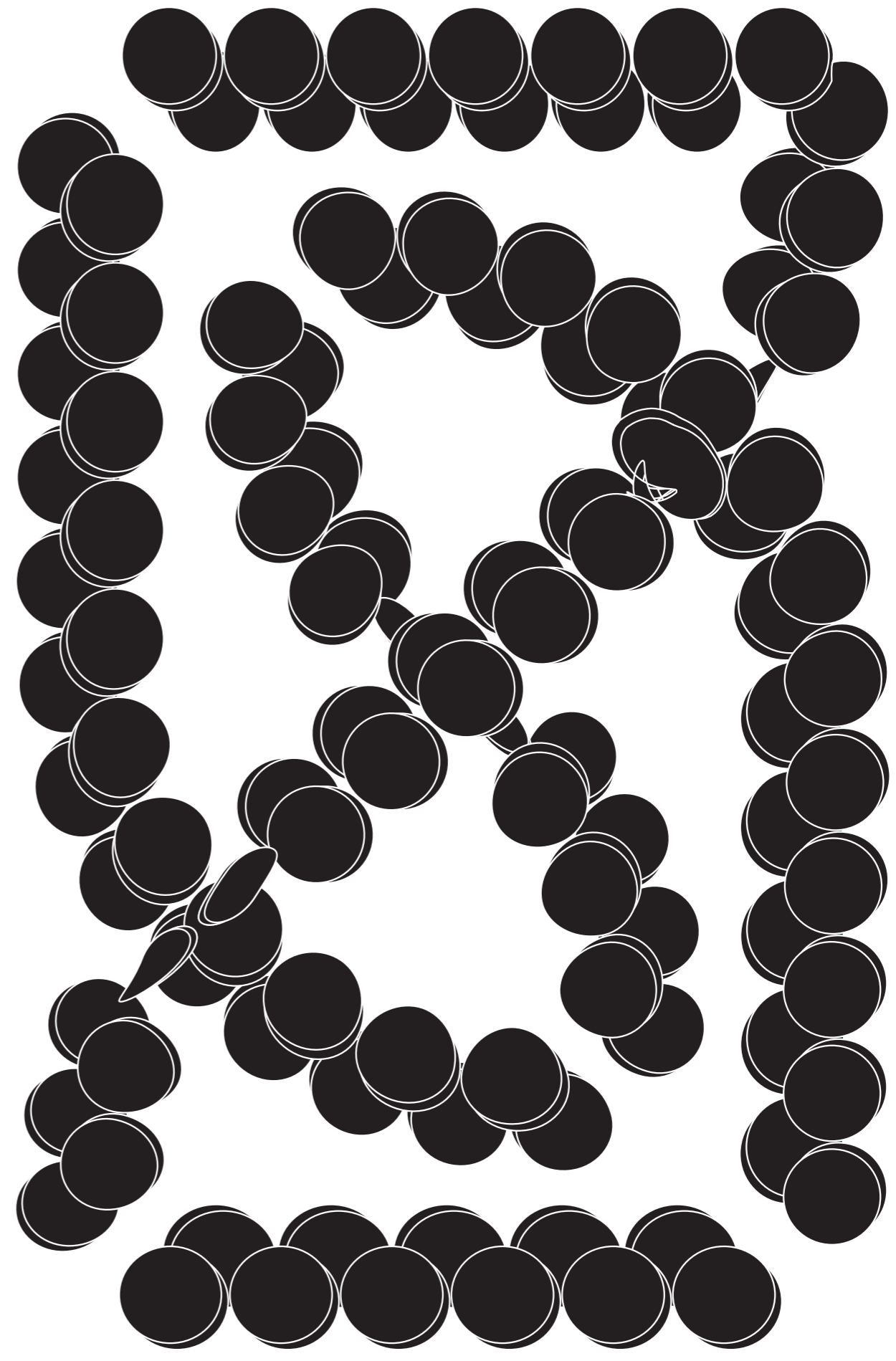


A
V
E
C

- OYSTEIN AASAN • • • • •
- SANDY AMERIO • • • • •
- THOMAS BOUTOUX / • • • • •
- GUILLAUME LEBLON • • • • •
- JULIE BRUSLEY • • • • •
- ÉRIK BULLOT • • • • •
- ALEX CECCHETTI • • • • •
- GUILLAUME CONSTANTIN • • • • •
- JULIEN CRÉPIEUX • • • • •
- OLIVIER CYGANER • • • • •
- GUILLAUME DESANGES • • • • •
- JOCHEN DEHN • • • • •
- ALICE DIDIER • • • • •
- JEANNE FAUST • • • • •
- LUCA FREI • • • • •
- MARCELLINE DELBECQ • • • • •
- RYAN GANDER • • • • •
- YOANN GOURMEL / • • • • •
- ÉLODIE ROYER • • • • •
- VOLHO HAMENSKY • • • • •
- MARK GEFRIAUD • • • • •
- EMMANUELLE LAINE / • • • • •
- LAETITIA PAVIANI • • • • •
- SAMY LANGERAERT • • • • •
- ANNAIS LEROY • • • • •
- BENOIT MAIRE • • • • •
- GLORIA MASO • • • • •
- LORETO MARTINEZ TRONCOSO • • • • •
- CHARLOTTE MOTH • • • • •
- JORGE PEDRO NUNEZ / • • • • •
- LAETITIA BADAUT HAUSSMANN / • • • • •
- NATALIA MARRERO • • • • •
- SASHIA HOLMVISK • • • • •
- PIERRE JOSEPH • • • • •
- Laura Porter • • • • •
- BENJAMIN SEROR • • • • •
- RAPHAEL ZARRA • • • • •
- HUA YANG • • • • •



DOUBLAGES, CONSIGNE 5 EUROS



PIERRE COHEN, DÉPUTÉ-MAIRE DE TOULOUSE
 BÉATRICE MÉLINE, DIRECTRICE DU PROJET HYPertexte
 MICHEL MÉTAYER, DIRECTEUR DE L'ÉCOLE DES BEAUX-ARTS
 ONT LE PLAISIR DE VOUS INVITER AU VERNISSAGE DE L'EXPOSITION

SAMEDI
 10 JUILLET

17^h
 L'Entretien
 une pièce de théâtre
 de Thomas Boutoux et
 Guillaume Leblon
 (acteurs : Volodia Serre et
 Renan Carteaux)

19^h
 Du Bégaïement
 une conférence
 illustrée
 d'Erik Bullo

20^h
 Inauguration
 officielle

ENTRÉE LIBRE
 DU 10 JUILLET AU 29 AOÛT 2010
 TOUS LES JOURS DE 13^h À 19^h
 SAUF LE MARDI
 ÉCOLE DES BEAUX-ARTS, 5 QUAI DE LA DAURADE, TOULOUSE

LES INTERLOCUTEURS 2... COUPES DANS LES MARGES ÉCRIRE

En 2009, à la faveur
 du prix « Toulous'Up »,
 Hypertexte initie, en
 étroite collaboration avec
 l'École des beaux-arts de
 Toulouse, une bourse et
 une résidence pour
 un commissaire
 d'exposition
 indépendant.

Cette résidence
 intègre des temps
 de travail d'atelier
 avec les étudiants et
 une recherche sur les
 différents composants du
 médium « exposition ».
 Des structures et
 associations fédérées
 autour du projet
 proposeront des rendez-
 vous tout au long de
 l'été / les dates seront
 communiquées sur le site
www.projet-hypertexte.com

Le projet « Les Interlo-
 cuteurs » connecte ce
 qu'on aurait tendance à
 opposer : la parole prise
 dans l'œuvre exposée et
 celle déployée en direct
 lors de performances.
 Les œuvres font ici
 disjoncter l'image et le
 mot, elles les incrustent
 et les incarnent l'un
 dans l'autre.

Avec « Écrire dans les
 Marges » ●●, l'exposition
 d'été conçue pour et dans
 l'École des beaux-arts,
 les pièces font un pas de
 côté, elles se développent
 en périphérie : arpentant
 les voies de l'explication,
 elles proposent des
 lectures singulières
 des formes qui nous
 entourent.

Développée lors des
 ateliers de la commissaire
 Mathilde Villeneuve
 avec les étudiants de
 l'École des beaux-arts
 entre février et juin,
 l'exposition privilégie une
 approche diffractée et
 intimiste avec son édition
 « Seconde Main »,
 sa « Chambre Verte »
 (conçue en partenariat
 avec les Espaces
 verts de la Mairie
 de Toulouse) et son
 « Doublage » (carnet
 de correspondances
 potentielles).

Pour son dernier
 volet « Les Fausses
 Confidences » ●●●, co-produit avec le
 Printemps de Septembre,
 les nouvelles œuvres
 de l'exposition seront
 activées dans des

« cours » donnés par les
 artistes. De la classe sur
 l'esthétique des différents
 jusqu'à la plus fantasque
 leçon de musicologie
 baroque, ces cours seront
 inscrits au programme
 de L'École Publique de
 Paris-hors les murs.

EPISODE I * - LE CHEMIN DU
 SERPENT, DE 19H À 21H,
 LES 18, 22 ET 25 JUIN À LA
 VITRINE, 24 RUE MORET,
 75011 PARIS.

EPISODE III *** - LES
 FAUSSES CONFIDENCES,
 DU 24 SEPTEMBRE AU 17
 OCTOBRE À L'ÉCOLE DES
 BEAUX-ARTS, 5 QUAI DE LA
 DAURADE, TOULOUSE.

COMMISSARIAT
 MATHILDE VILLENEUVE,
 LAURÉATE « HY CALL 2009 » (BOURSE ET
 RÉSIDENCE « PORTES PAR HYPertexte ET
 L'ÉCOLE DES BEAUX-ARTS »)
 SCÉNOGRAPHIE
 GUILLAUME SEGUR
 ASSISTÉ DE GEORG SCHMITTNER
 CONCEPTION DU JARDIN
 SABRINA GECKES & CLEMENTINE RETIG
 EN PARTENARIAT AVEC LES ESPACES VERTS
 DE LA MAIRIE DE TOULOUSE
 COORDINATION PÉDAGOGIQUE
 YES CARD & LAURENT MORICEAU
 CONCEPTION GRAPHIQUE
 ARNAUD DIFFOS, VINCENT LALANNE,
 CASSANDRE POIRIER-SIMON,
 LOUIS BAGUENAUD, SYLVIO MARCHAND,
 LA PUBLICATION GÉNÉRALE & DIRECTION DE
 BEATRICE MÉLINE (ÉDITIONS SPECTOR)
 ORGANISATION
 EMMANUELLE CASTELLAN, MARIE-JOHANNA
 CORNUT, ERIC FOURREAU, ALAIN GONZALEZ,
 REMERCIEMENTS
 STEPHANIE PAB, SYLVAIN LIZON,
 DAVID MOZICONACCI

EN PARTENARIAT AVEC
 L'ÉCOLE NATIONALE SUPÉRIEURE
 D'ARTS PARIS-CERGY,
 L'ÉCOLE PUBLIQUE DE PARIS/
 BÉTONSALON,
 LE PRINTEMPS DE SEPTEMBRE
 ET ALAPLAGE

